Localizing the effects on the English particle verb alternation

- Daniel Ezra Johnson (Lancaster University)
- William Haddican (Queens College – CUNY)

- LAGB Annual Meeting
- 30 August 2013
- Themed session:
  Language variation and linguistic theory

Syntactic Variation

- how does it operate in grammar and in usage?

- Adger & Smith 2010
- Nevins & Parrott 2010
- Kroch 1994
- Bresnan et al. 2007

- morphosyntax: e.g. variation in *is/are, was/were*
- Big Two syntactic alternations: dative, particle verb

The Particle Verb Alternation

- Rebecca cut open the pineapple. (VPO order)
- Rebecca cut the pineapple open. (VOP order)

- historically VOP rare, stable – 20th c. increase
- spoken registers favor VOP more than written
- UK now favors VOP more than US does
- meanings range from transparent to idiomatic
- very extensively studied for over 100 years

The Main Linguistic Constraints (O)

- object weight (heavy favors VPO)
  - I cut open the big juicy pineapple from Tesco.
  - ? I cut the big juicy pineapple from Tesco open.
  - two reasons: ordinary end-weight, V-P dependency
- object information structure (new favors VPO)
  - What did you pick up at the supermarket?
  - I picked up some fish.   – ? I picked some fish up.
- object topic/focus (focus favors VPO)
  - overlaps w/ info. structure, but can be independent

The Main Linguistic Constraints (V, P)

- exclude full V, P, O idioms: either fixed order
  - bring home the bacon   – keep your shirt on
- V, P continuum from idiomatic to transparent
  - when V and P meanings independent, VOP easier
  - give up, carry out vs. turn around, carry out (literal)
- effects of V and P (independent of the other)
- context beyond discourse: put the kettle on
- persistence effects: previous particle verbs

Our Syntactic Proposal

- the alternation can arise in two (three) ways

- **_Head raising of the particle_**

  [$_{PredP}$ P-p-Pred [$_{pP}$ OBJECT [$_{p'}$ P-p [$_{PP}$ P]]]]

- **_Old information object contexts_**

  cut [$_{TopicP}$ [$_{DP}$ the tree]$_{[TOPIC]}$ [$_{Topic'}$ Topic [$_{PredP}$ [$_{DP}$ the tree] down]]]

- **_Narrow object focus contexts_**

  cut [$_{TopicP}$ down$_{[TOPIC]}$ [$_{Topic'}$ Topic [$_{PredP}$ the tree down]]]

Data Sources & Methods

- previous studies: corpora, lexical decision task, forced choice, relative rating of alternatives

- this study: acceptability judgment experiments, corpus studies (Twitter, Brown Family)

- analysis: mainly mixed-effects regression

- new: exp. subjects rated orders separately

- new: effect correlations across subjects reveals…
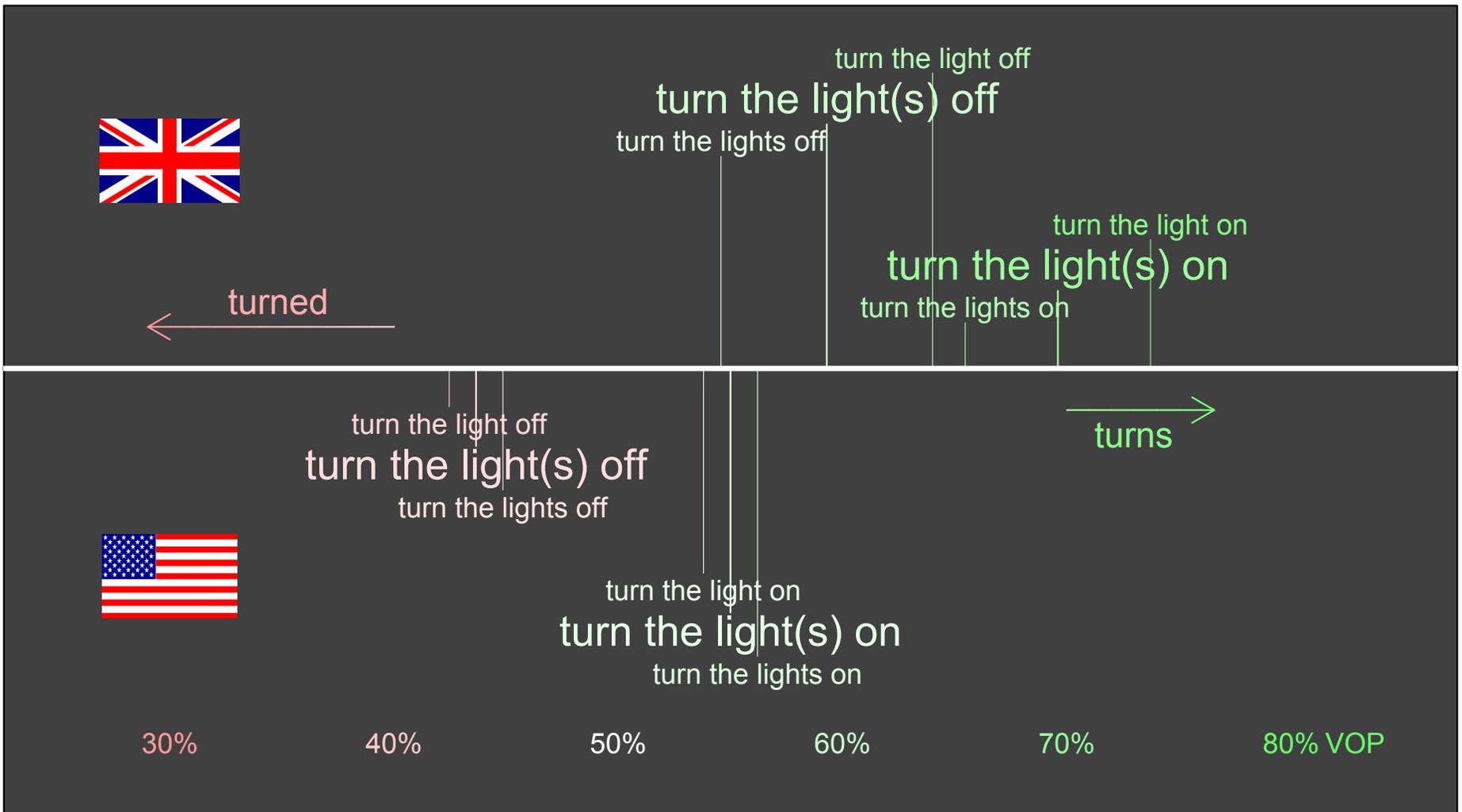
Twitter Corpus (N = 2001)
V, P, and O are basically held constant
US/UK, off/on, lights/light (UK), turned/turn/turns
are some just proxies for discourse/contextual effects?
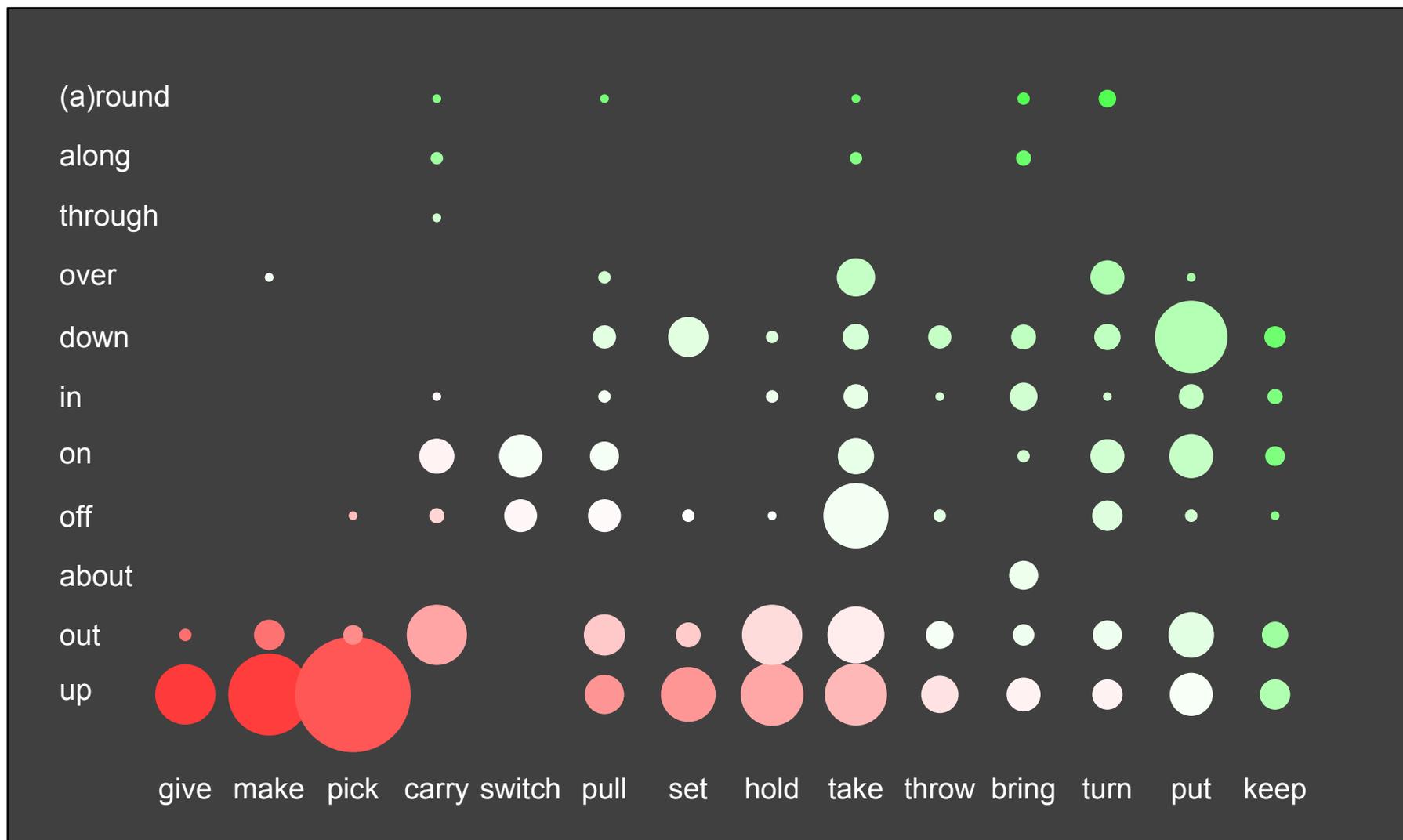
Brown Corpus Family (N = 2557)
object = D + N, VP transparency not controlled
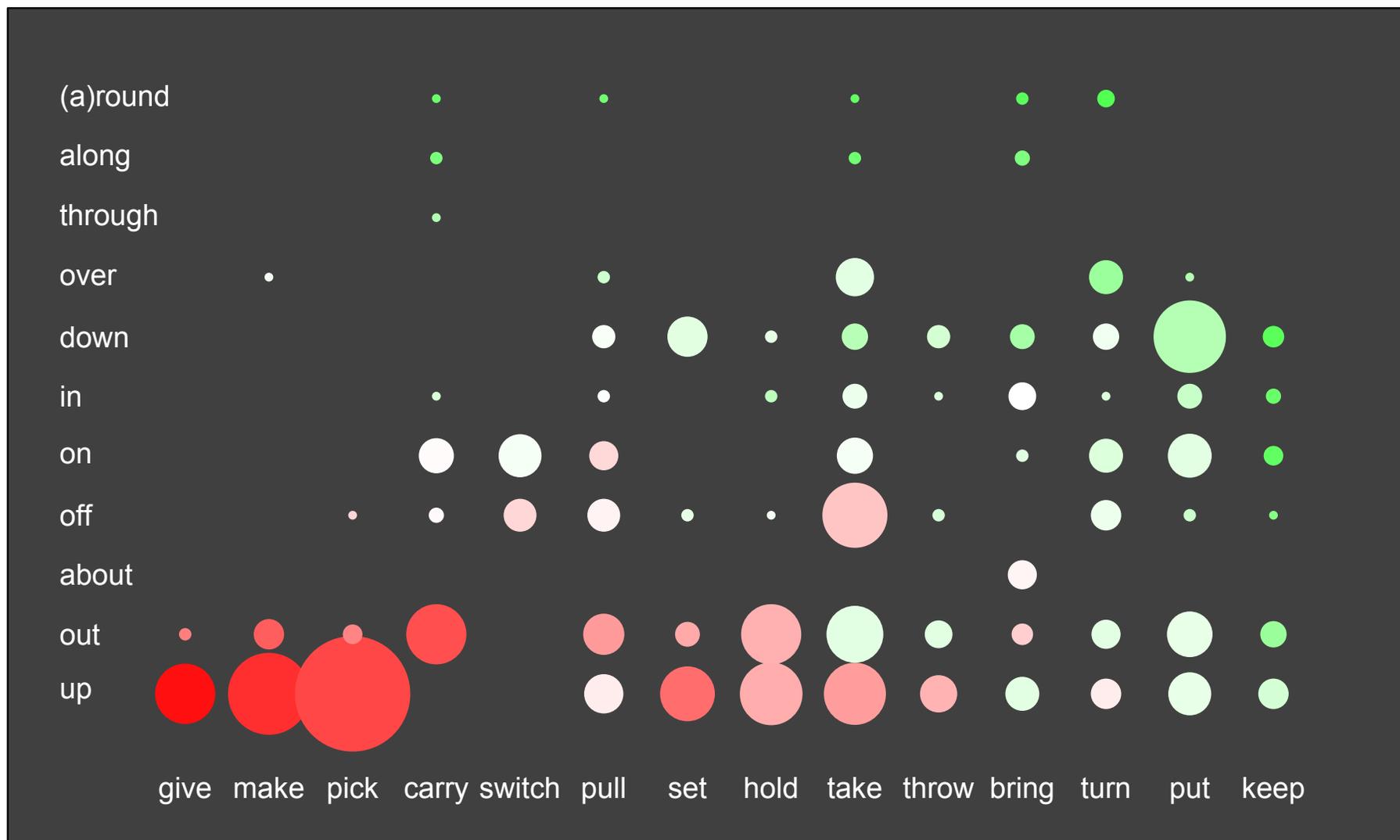
Brown Corpus Family (N = 2557)
object = D + N, VP transparency not controlled

Brown Corpus Family (N = 2557)
object = D + N, VP transparency not controlled

Brown Corpus Family (N = 2557)
object = D + N, VP transparency not controlled

(a)round
along
through
over
down
in
on
off
about
out
up

carry out

model 1: 0.062

model 2: 0.033

observed: 0

47

take off

model 1: 0.169

model 2: 0.095

observed: 0.073

55

put on

model 1: 0.311

model 2: 0.203

observed: 0.16

25

give make pick carry switch pull set hold take throw bring turn put keep
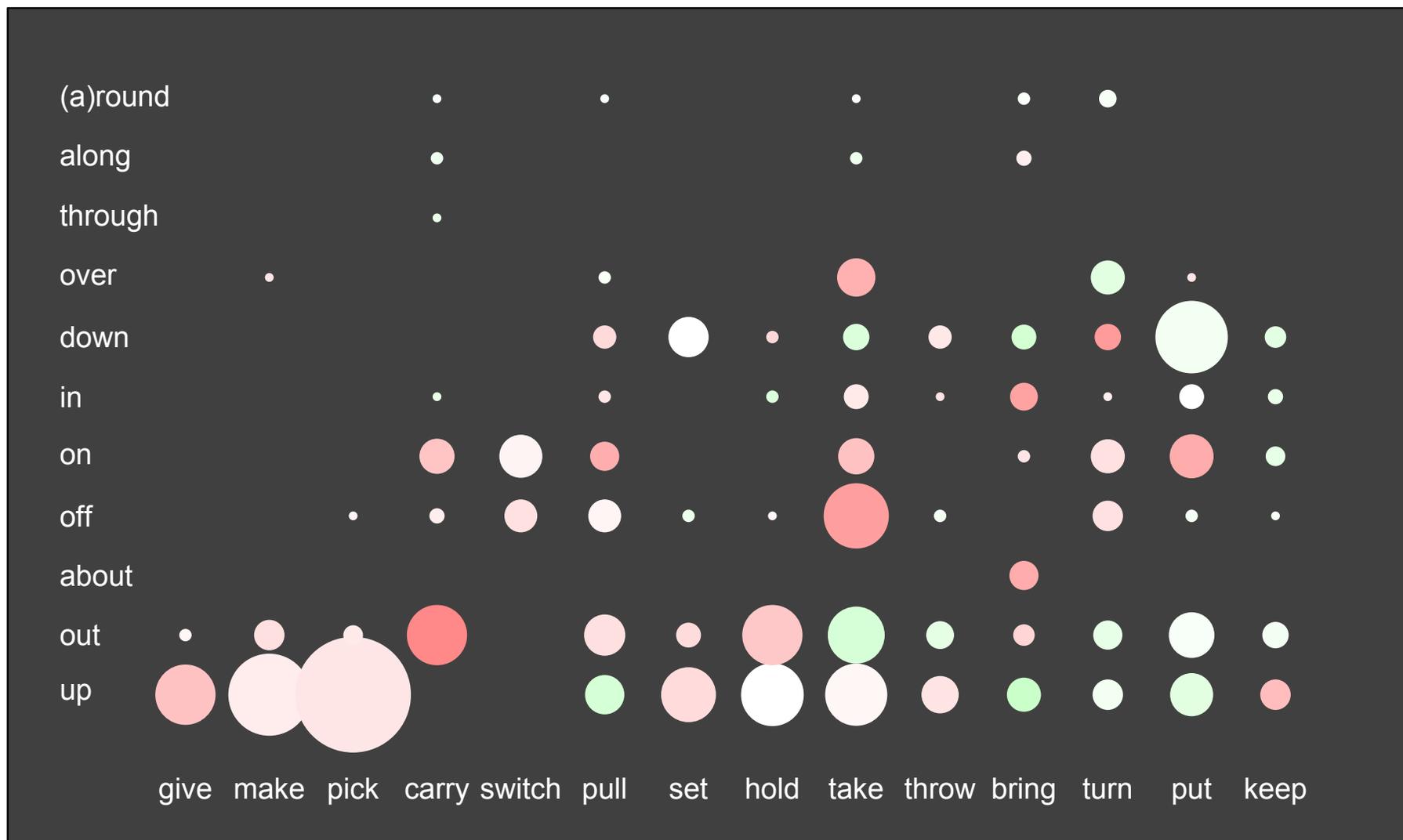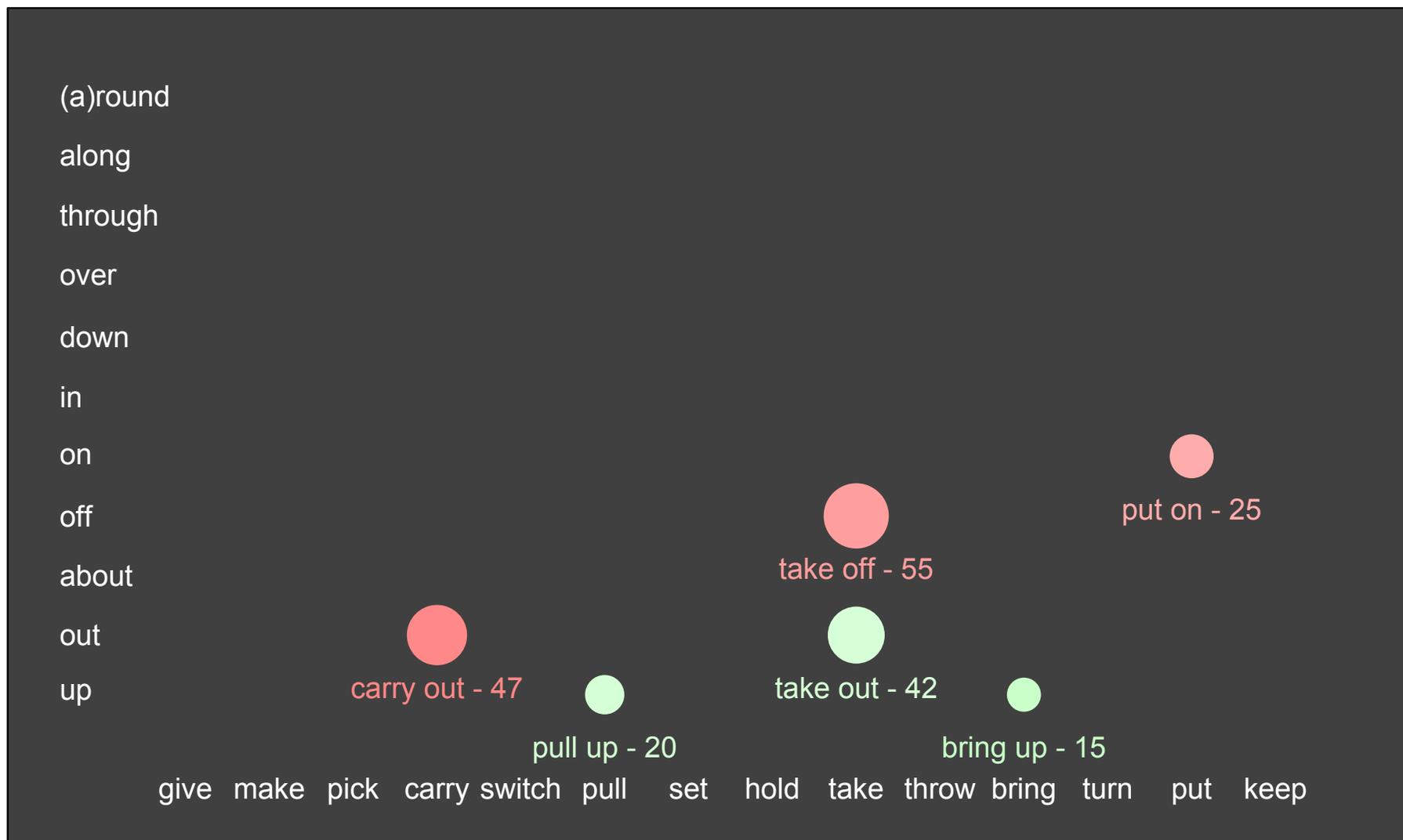
Brown Corpus Family (N = 2557)
object = D + N, VP transparency not controlled
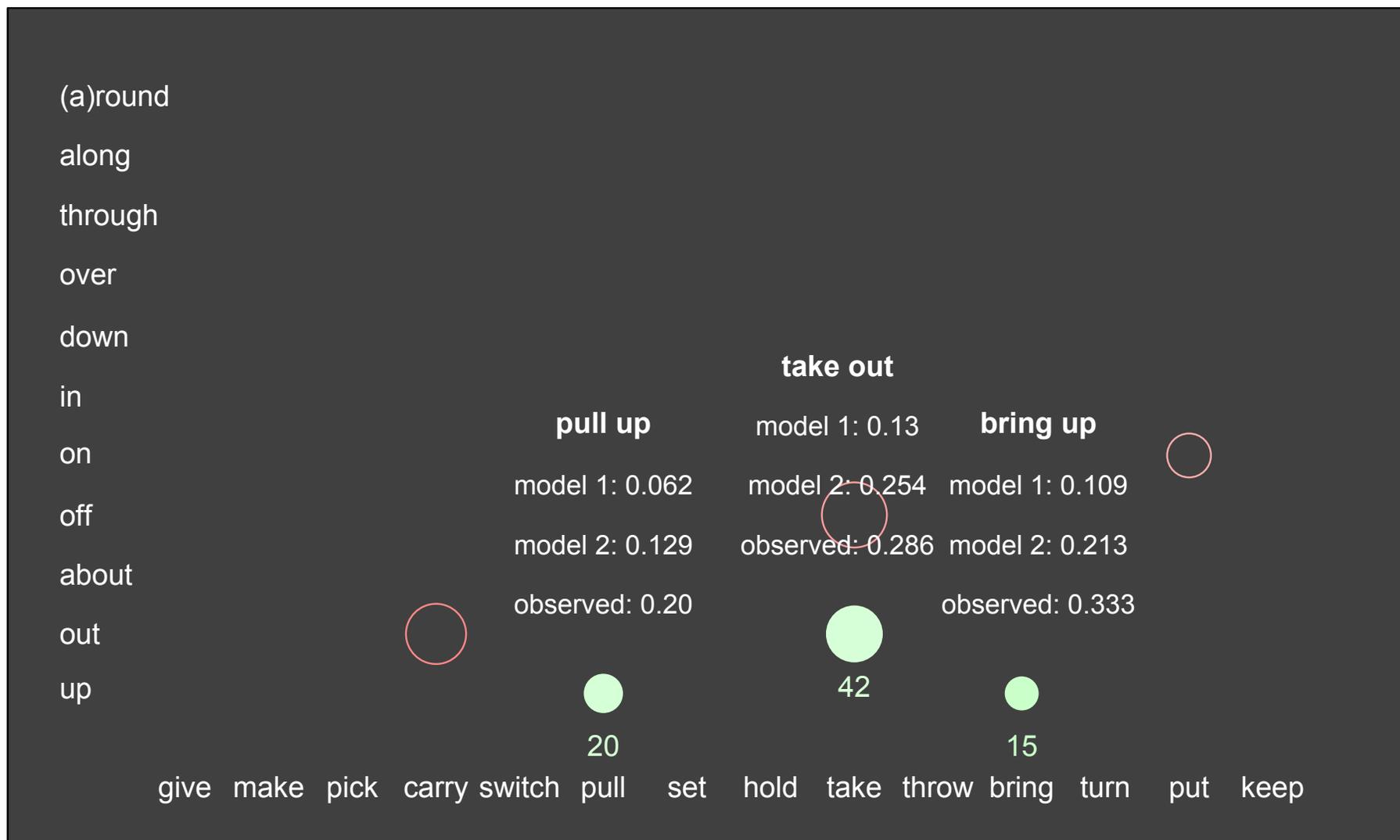
Brown Corpus Family (N = 2557)
object = D + N, VP transparency not controlled

Experiment 1 (297 subjects from US, Canada, UK/Ireland)
all VPs have transparent semantics
object weight (and information structure) controlled for
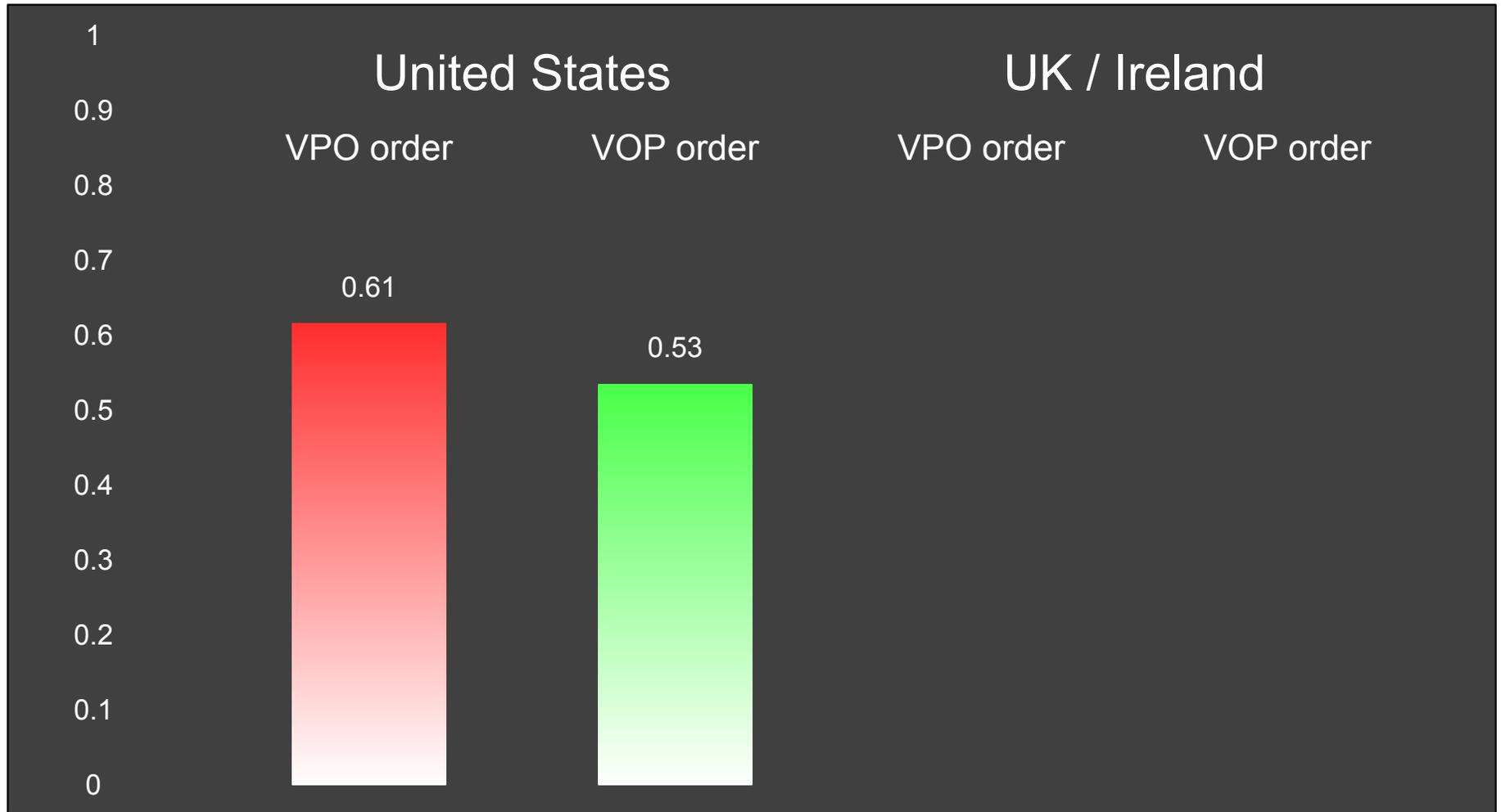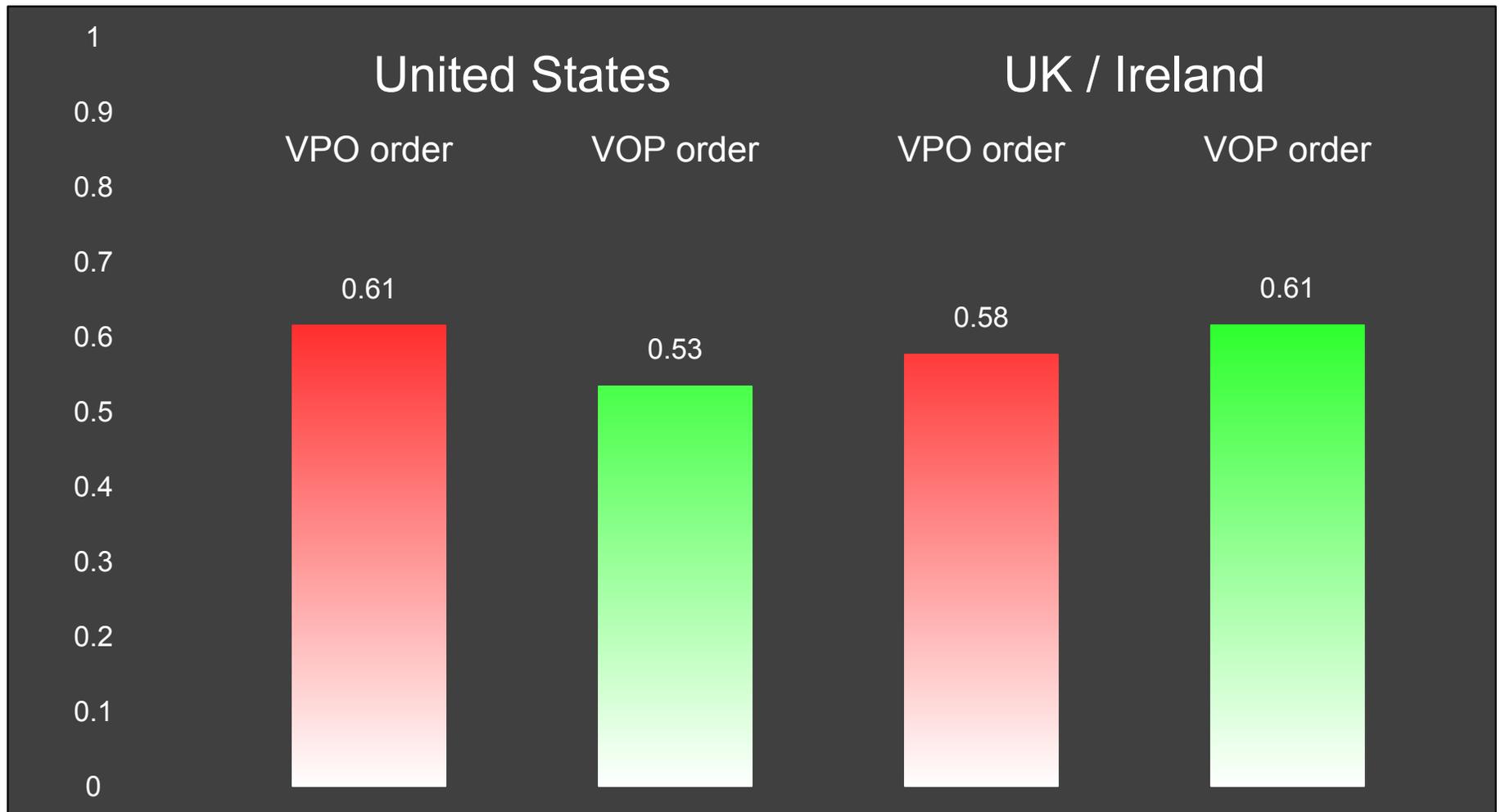
Experiment 2 (125 subjects from US)
all VPs have transparent semantics
object = D + N, focus controlled for

United States

UK / Ireland

VPO order   VOP order   VPO order   VOP order

1
0.9
0.8
0.7
0.6
0.5
0.4
0.3
0.2
0.1
0

Experiment 1 – country effect

Experiment 1 – country effect

Experiment 1 – country effect

Experiment 1 – country effect

Experiment 1 – country effect

VOP order

light object heavy object

VPO order
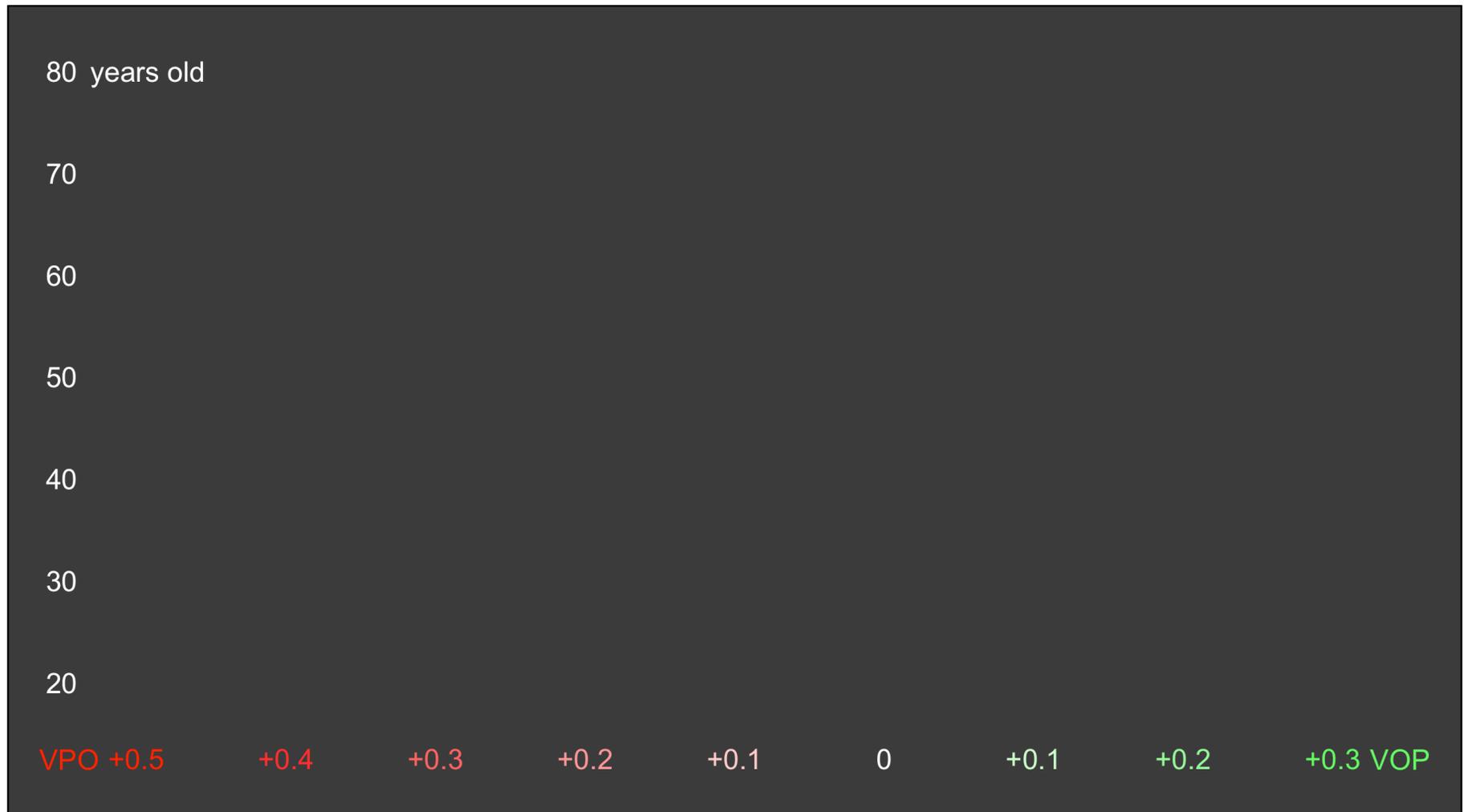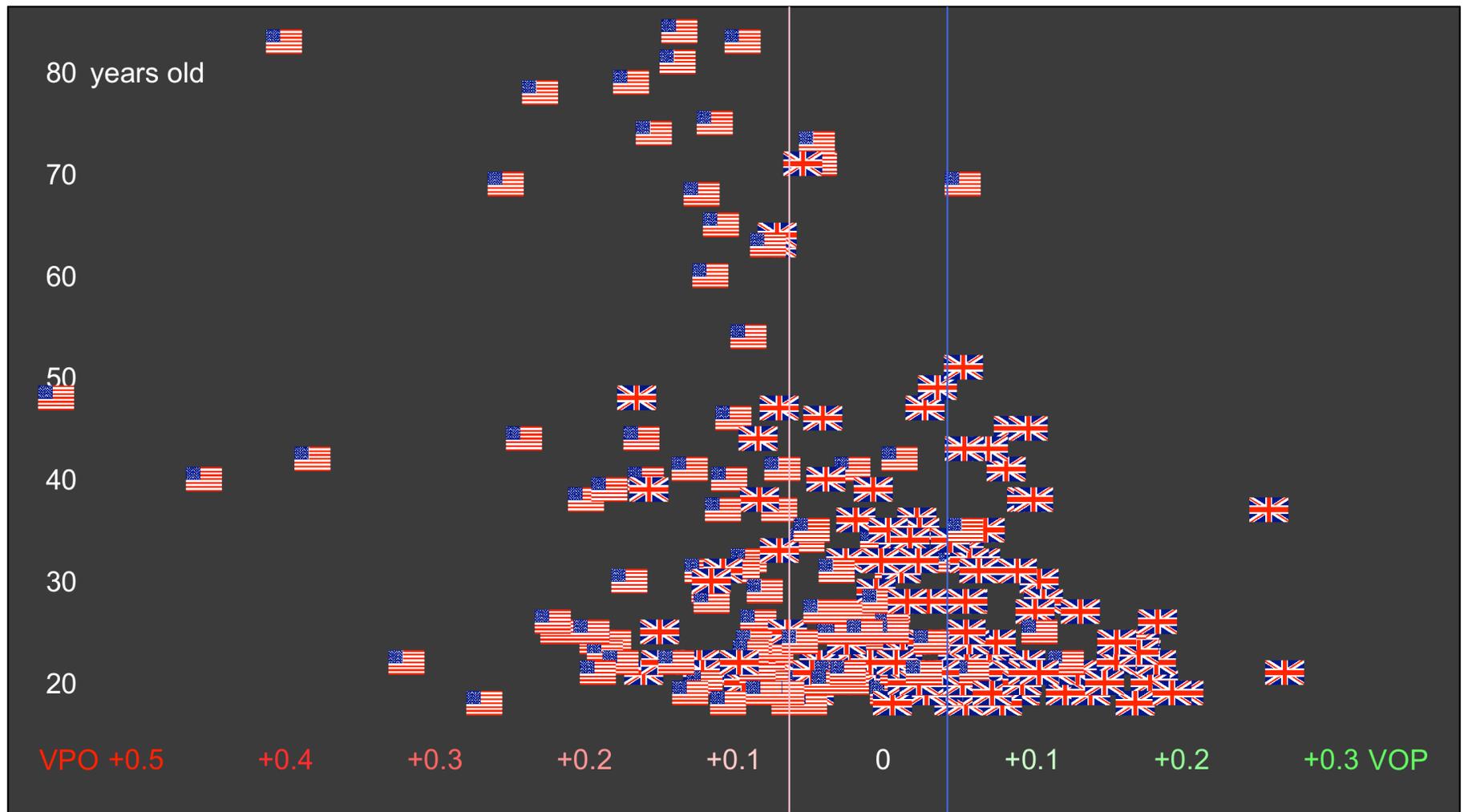
light object heavy object
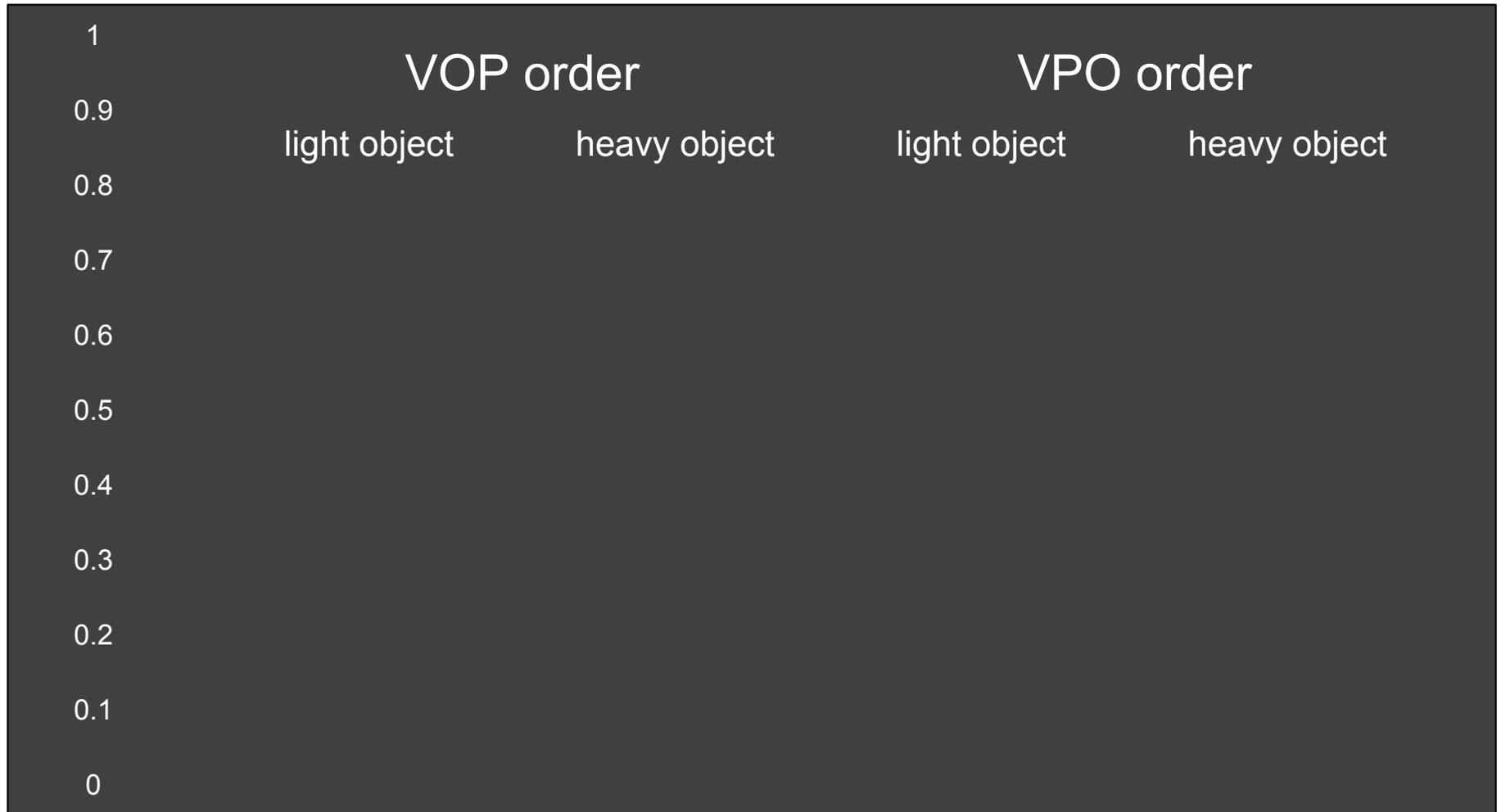
Experiment 1 – weight effects
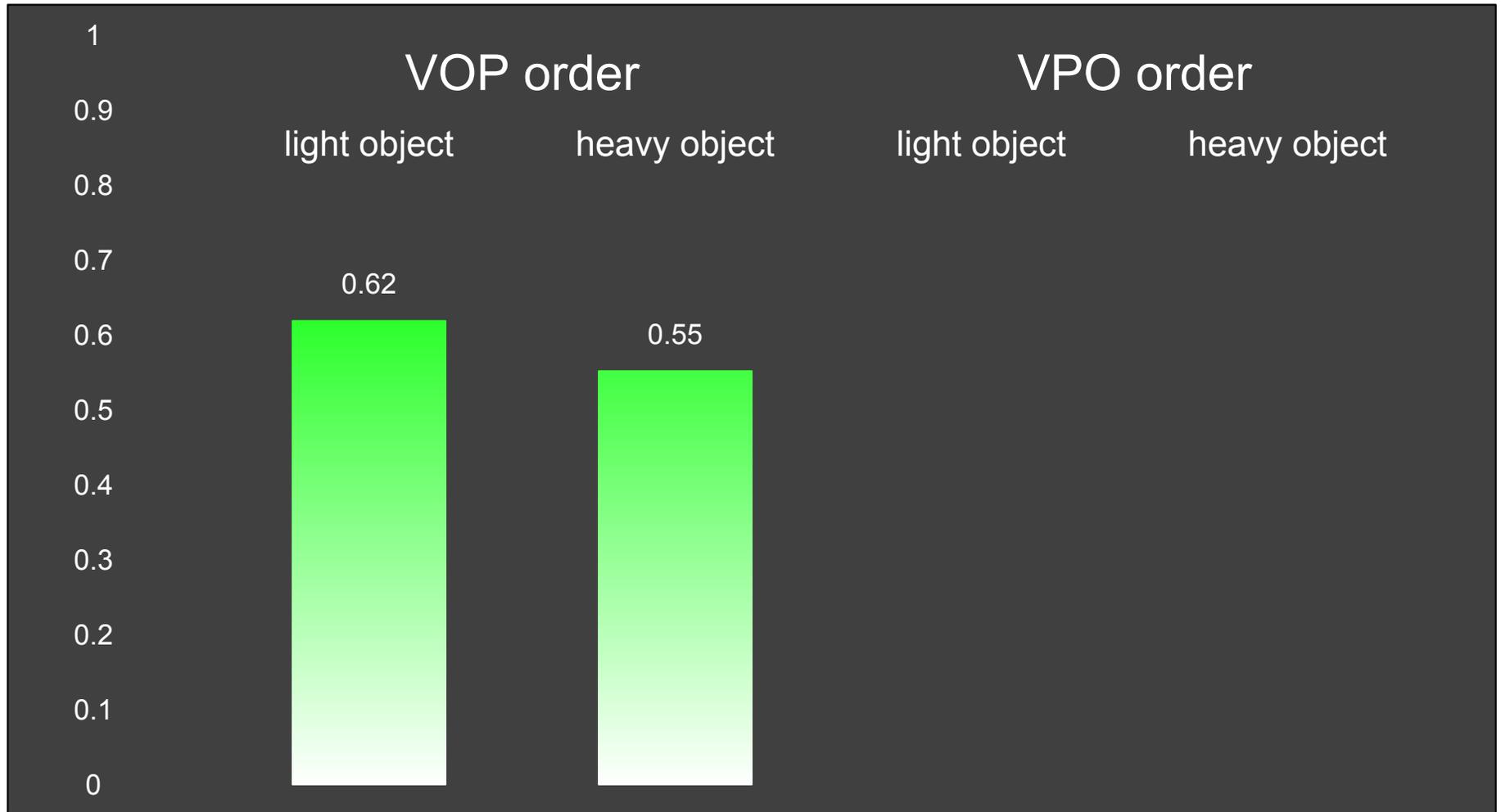
Experiment 1 – weight effects
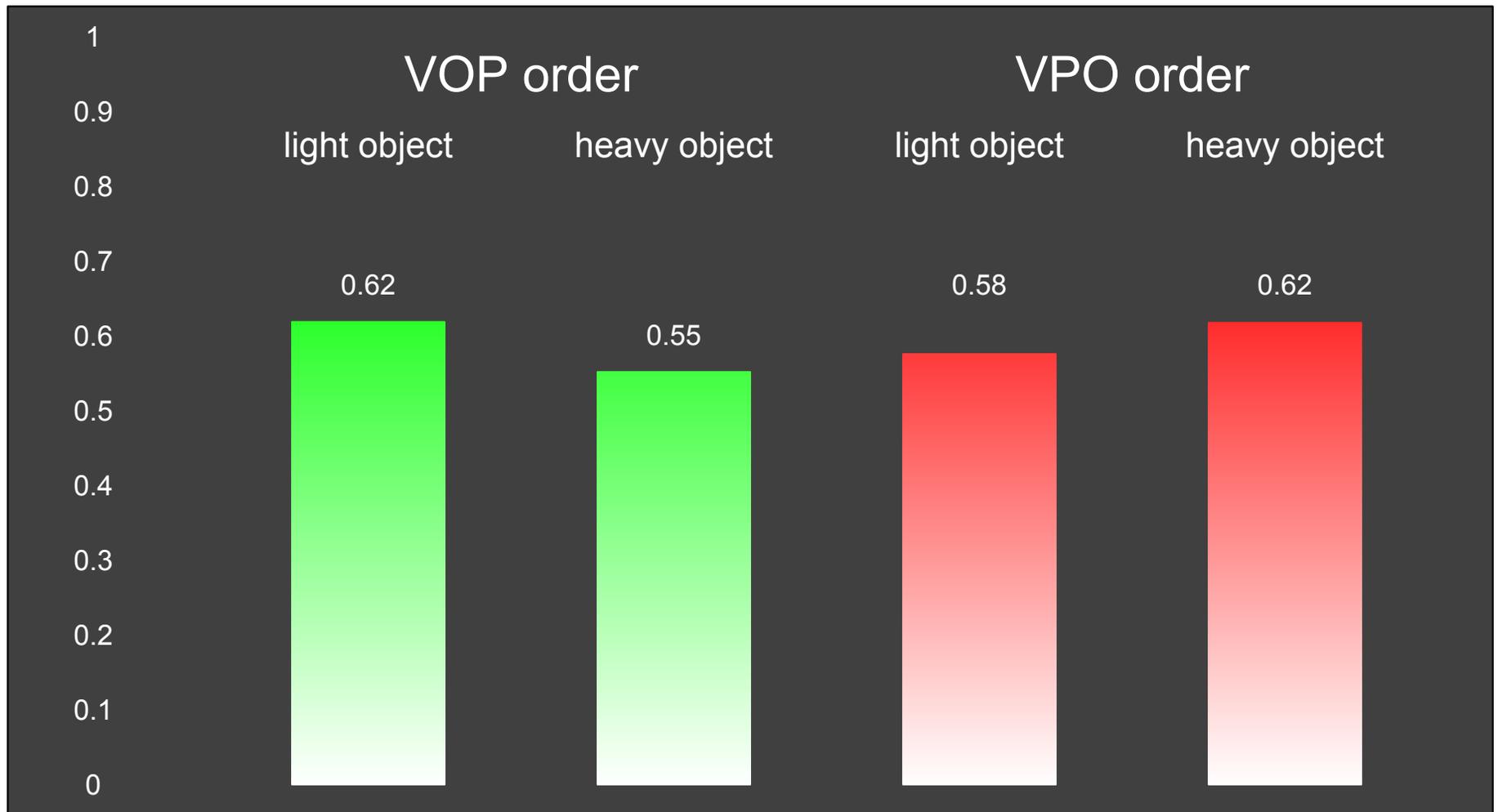
Experiment 1 – weight effects — production vs. prediction

+0.20

+0.15

+0.10

+0.05

heavy - light obj.
VPO order

-0.05

-0.10

-0.15

-0.25 -0.20 -0.15 -0.10 -0.05 heavy - light obj. +0.05 +0.10
VOP
order
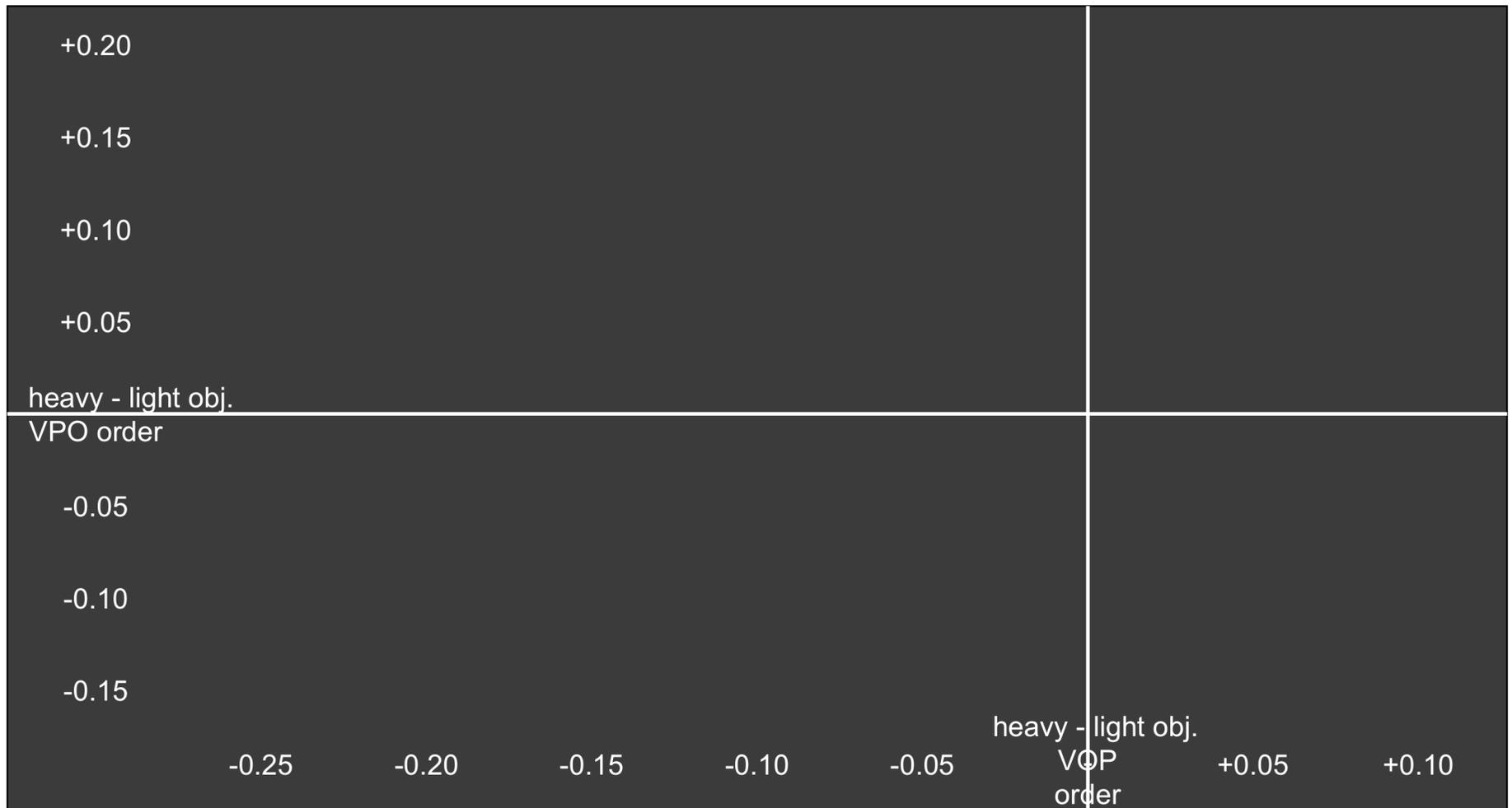
Experiment 1 – weight effects
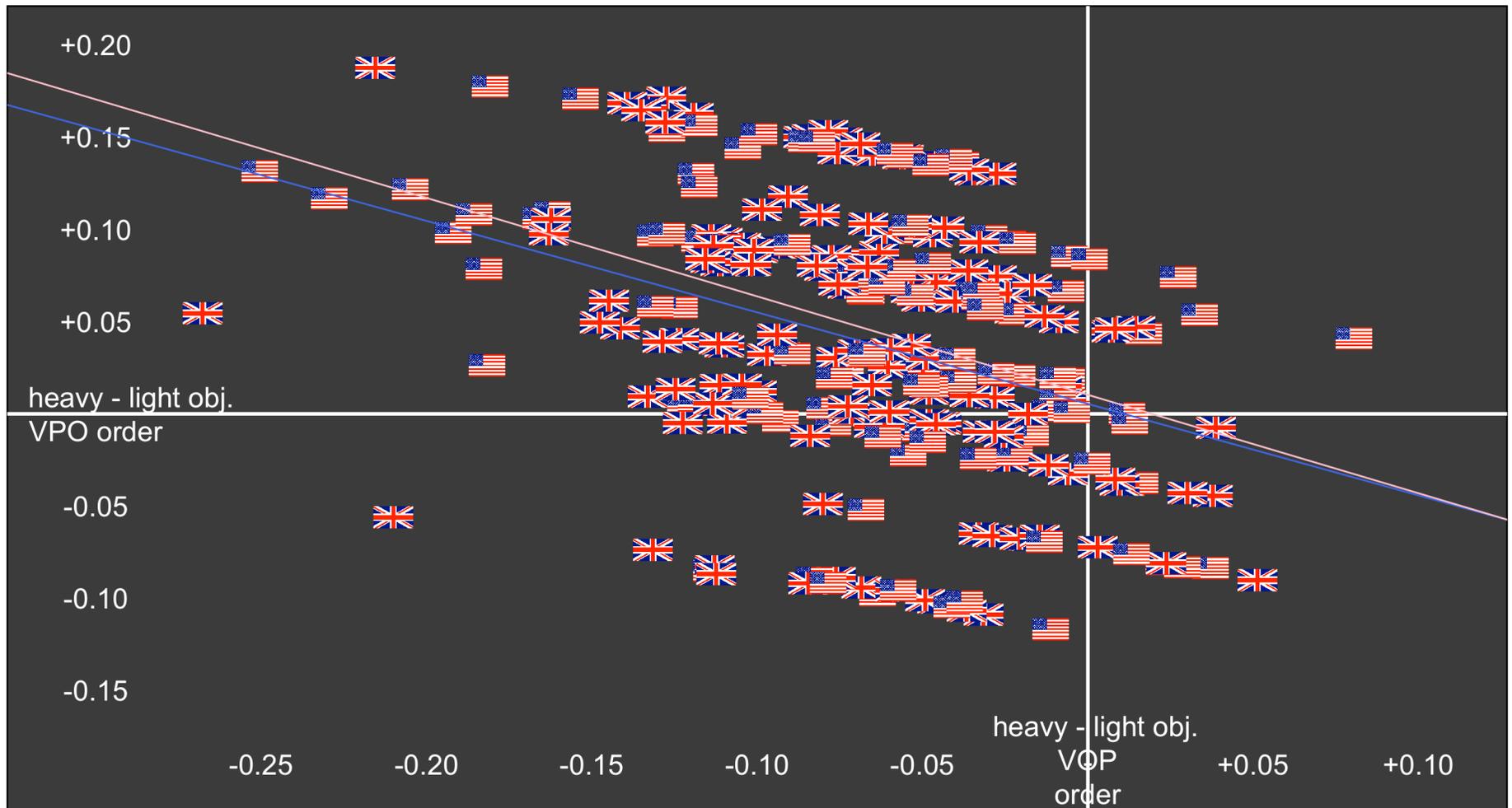
Experiment 1 – weight effects

r = -0.392
b = -0.522
p ≈ 0
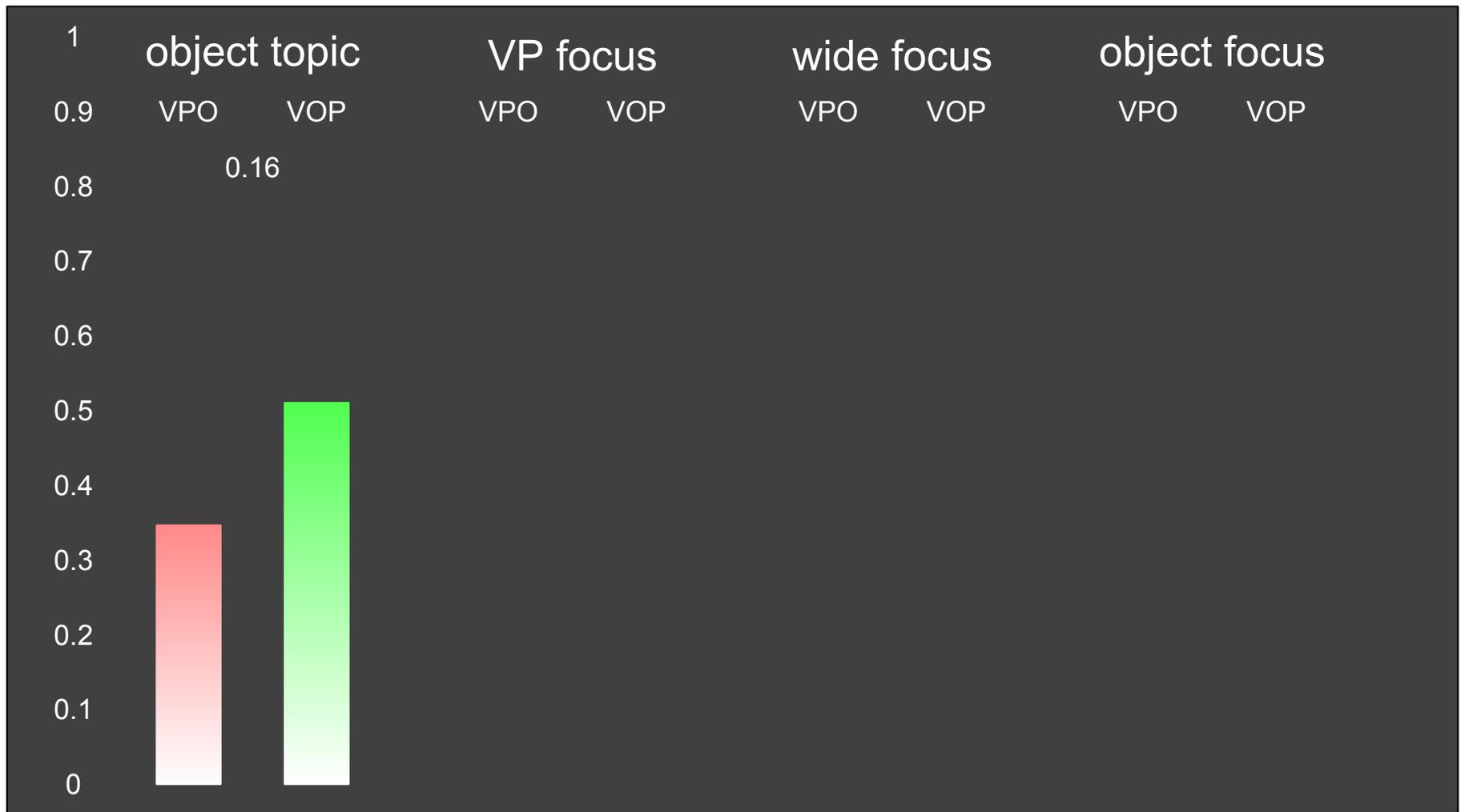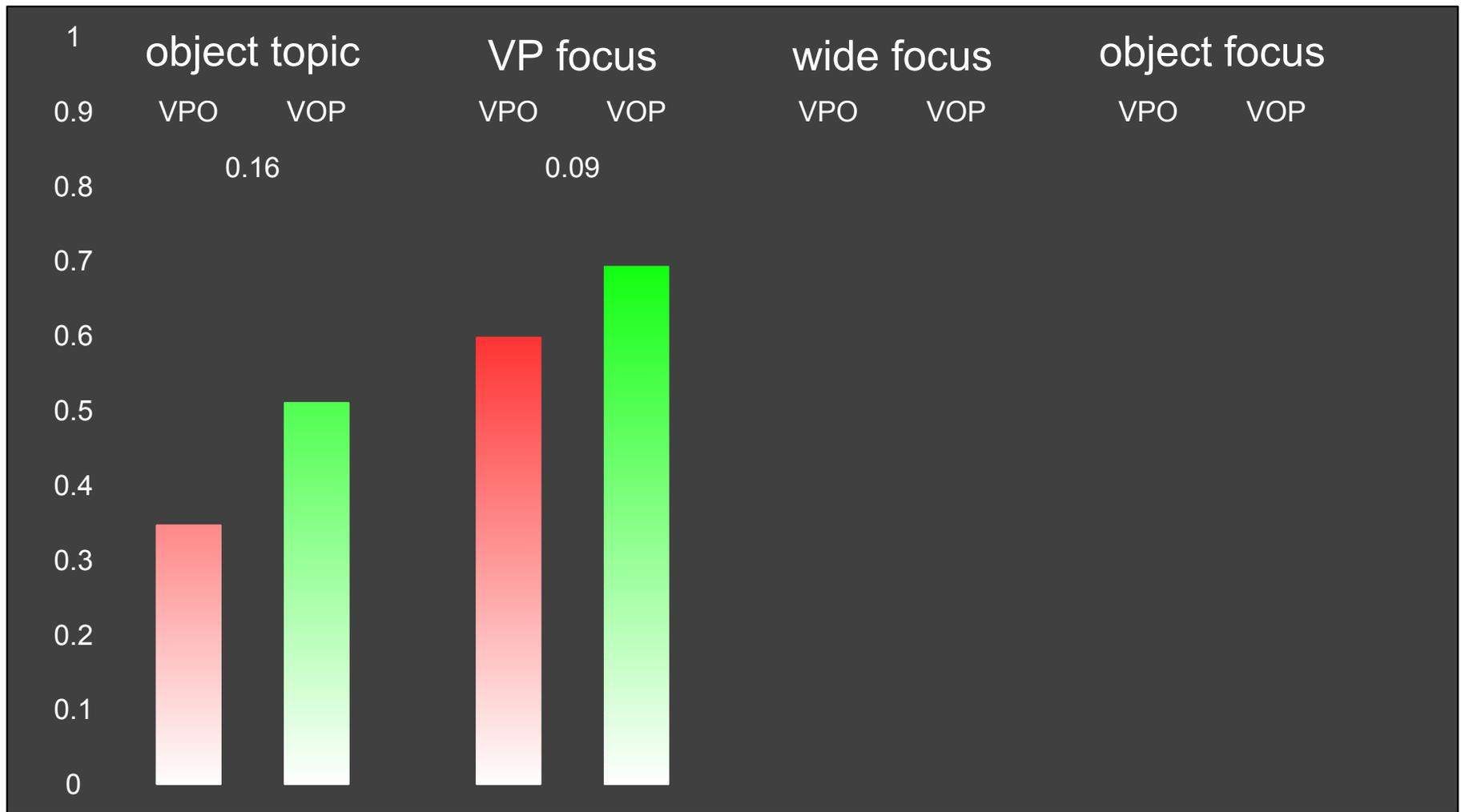
	object topic		VP focus		wide focus		object focus	
	VPO	VOP	VPO	VOP	VPO	VOP	VPO	VOP
1								
0.9								
0.8								
0.7								
0.6								
0.5								
0.4								
0.3								
0.2								
0.1								
0								

Experiment 2 – focus effects

Experiment 2 – focus effects

Experiment 2 – focus effects
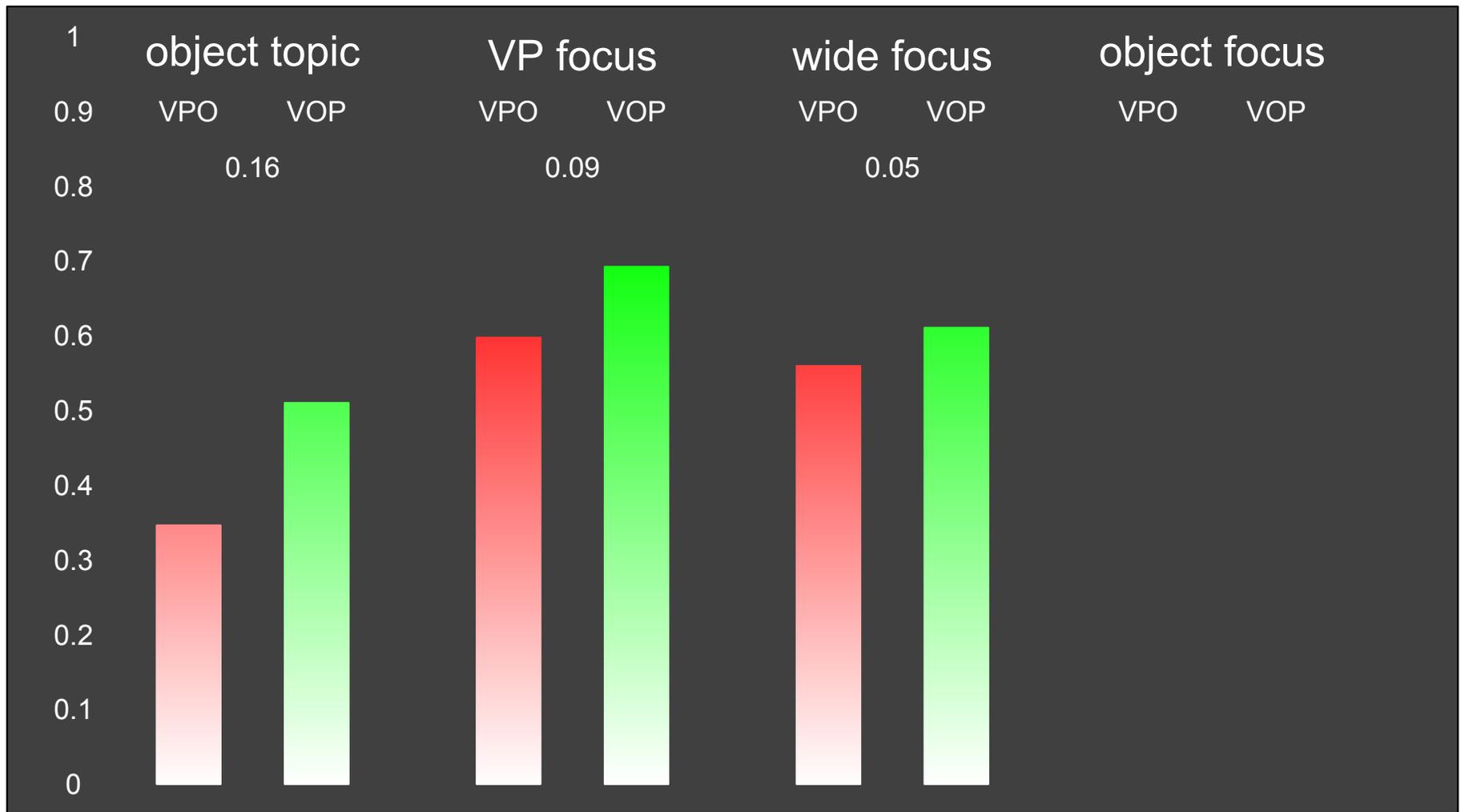
Experiment 2 – focus effects
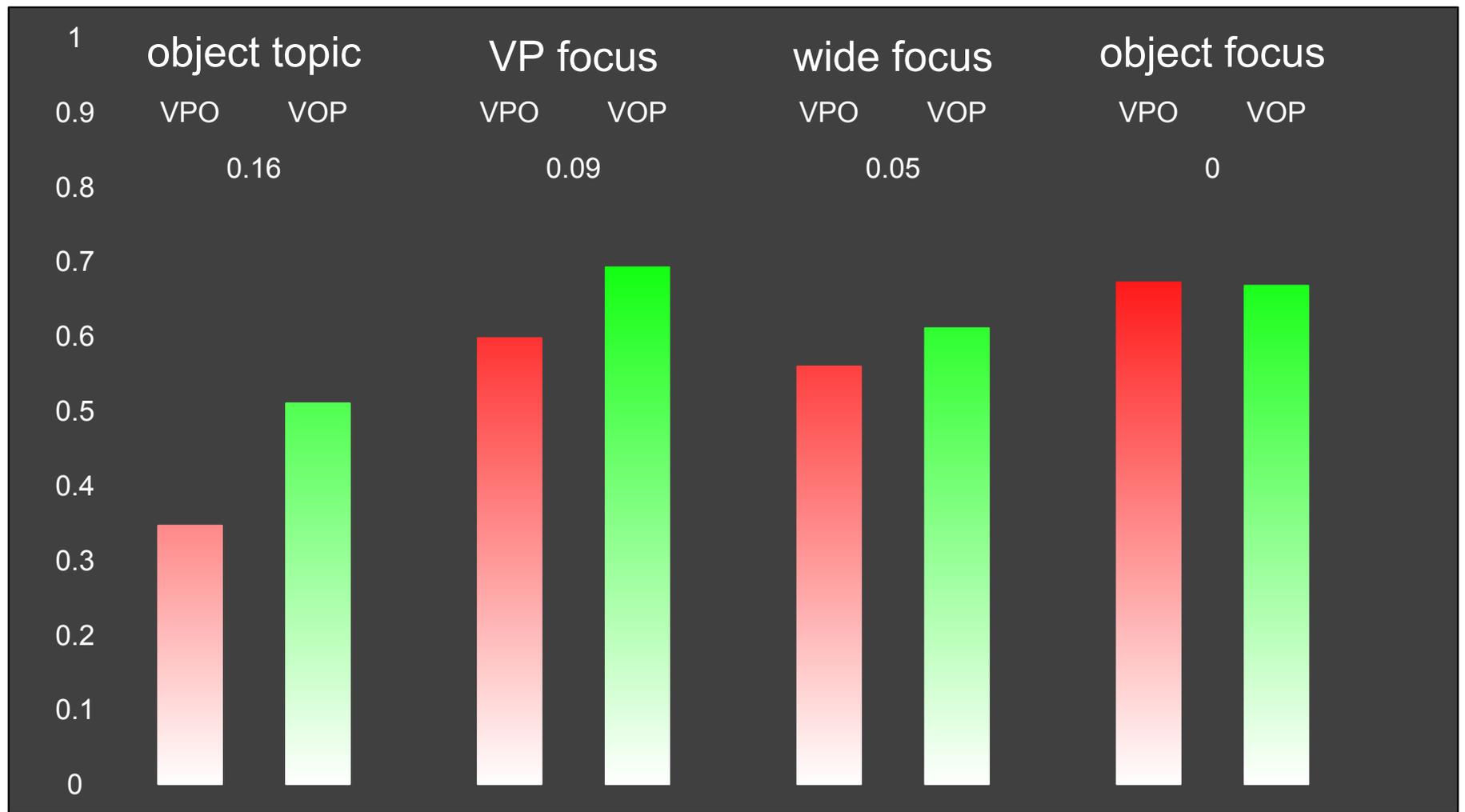
Experiment 2 – focus effects
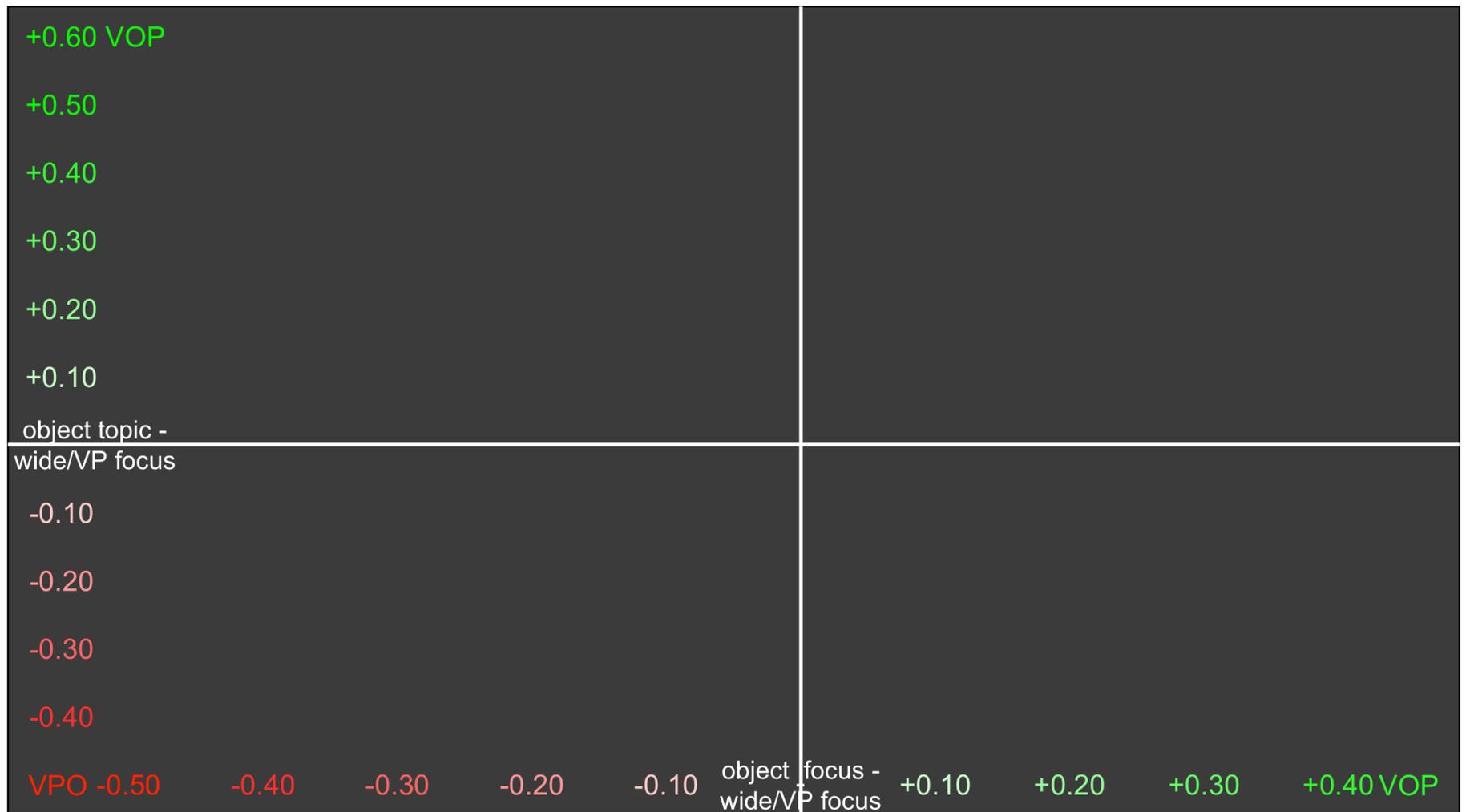
Experiment 2 – focus effects
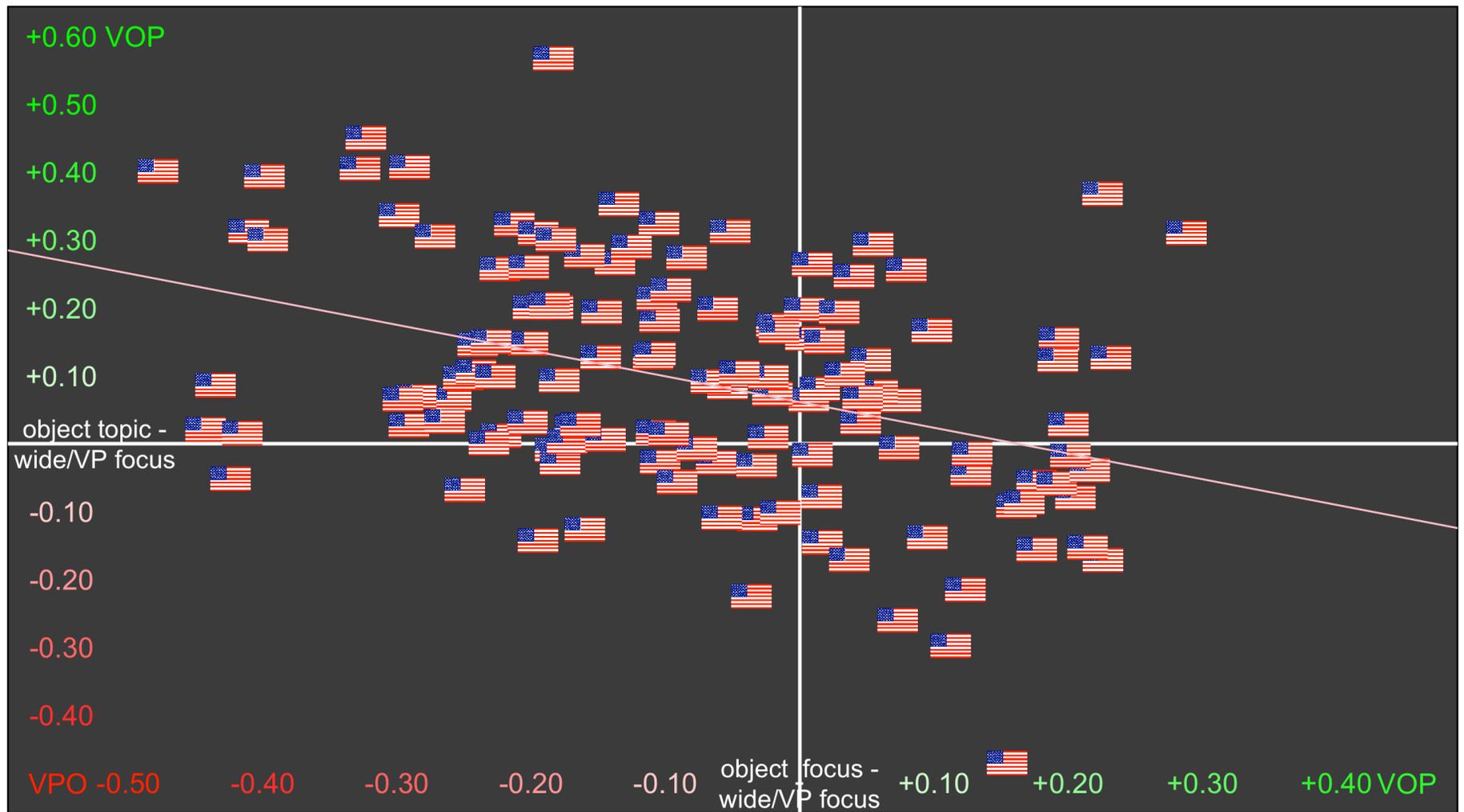
Experiment 2 – focus effects

$r = -0.383$
$b = -0.379$
$p = 0.00001$

Future Directions

- explore effects of frequency (of V, P, VP)

- test interaction between weight and topic/focus

- ***Head raising of the particle***

[$_{PredP}$ P-p-Pred [$_{pP}$ OBJECT [$_{p'}$ P-p [$_{PP}$ P]]]]

- ***Old information object contexts***

cut [$_{TopicP}$ [$_{DP}$ the tree]$_{[TOPIC]}$ [$_{Topic'}$ Topic [$_{PredP}$ [$_{DP}$ the tree] down]]]

- ***Narrow object focus contexts***

cut [$_{TopicP}$ down$_{[TOPIC]}$ [$_{Topic'}$ Topic [$_{PredP}$ the tree down]]]

Variation in Grammar and Usage

social

lexical

stylistic

processing

discourse

environment

(assume a kettle)
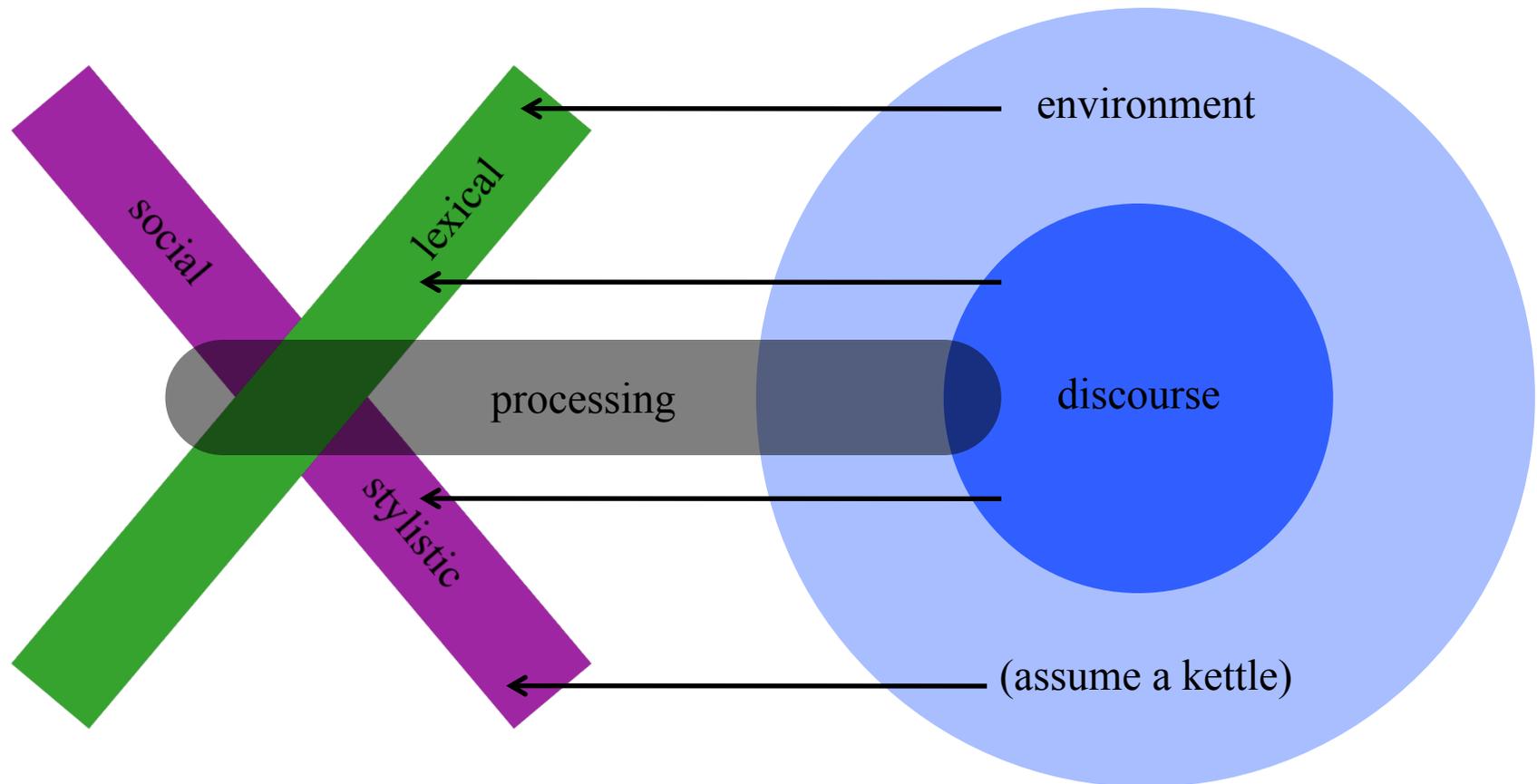
adapted from Cappelle 2009